

<景观设计大师作品集系列丛书>

# 川村善之造园手绘作品集

Kawamura Yoshiyuki Landscape Garden Sketch Works

川村善之作品集



大连理工大学出版社

# 廣州之西園平治地盤

廣東省地政廳地籍科編  
民國二十六年



廣州西園平治地盤

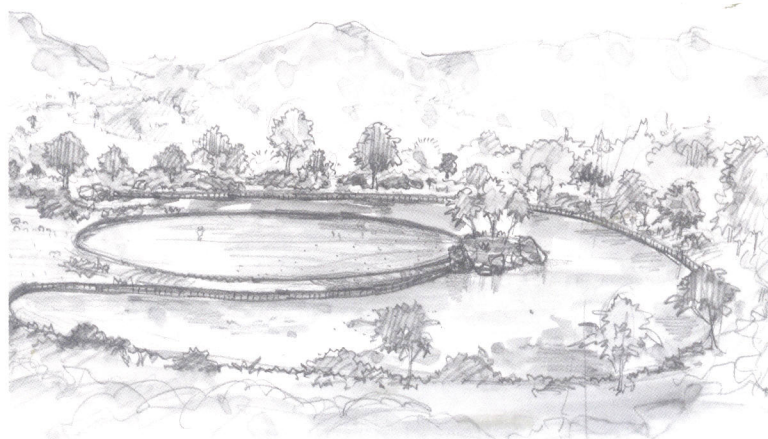
<景观设计大师作品集系列丛书>

# 川村善之造园手绘作品集

Kawamura Yoshiyuki Landscape Garden Sketch Works



川村善之作品集



大连理工大学出版社

Landscape Garden Sketch Works

Kawamura Yoshiyuki

川村善之作品集

原出版社：© マルモ出版

中国代理公司：大连三和文化传媒有限公司

ISBN 4-944091-36-2

© 大连理工大学出版社 2007

版权所有·侵权必究

### 图书在版编目(CIP)数据

川村善之造园手绘作品集 / (日) 川村善之著; 张丹, 于黎特, 杨秀妹译. —大连: 大连理工大学出版社, 2007.7

(景观设计大师作品集系列丛书)

ISBN 978-7-5611-3638-6

I. 川… II. ①川…②张…③于…④杨… III. 景观—园林设计—作品集—日本—现代 IV. TU986.2

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2007)第 087648 号

---

出版发行：大连理工大学出版社

(地址：大连市软件园路 80 号 邮编：116023)

印刷：利丰雅高印刷(深圳)有限公司

幅面尺寸：222mm × 261mm

印 张：7.5

出版时间：2007 年 7 月第 1 版

印刷时间：2007 年 7 月第 1 次印刷

责任编辑：万莉立

责任校对：曲 扬

封面设计：苏儒光

---

ISBN 978-7-5611-3638-6

定 价：98.00 元

电 话：0411-84708842

传 真：0411-84701466

邮 购：0411-84703636

E-mail: dutp@dutp.cn

URL: <http://www.dutp.cn>



# 目 录

|                   |    |                   |     |
|-------------------|----|-------------------|-----|
| <b>住宅庭园</b>       | 5  | <b>公共设施庭园</b>     | 59  |
| 大仓山庭园             | 7  | 医科大学医院正门前的环形交叉道庭园 | 60  |
| 宫前庭园、富谷庭园、巢鸭庭园    | 9  | 公园改建的构想           | 61  |
| 田园调布庭园            | 10 | 出羽三山的山形喷泉         | 62  |
| 别墅庭园              | 14 | 望乡温泉              | 64  |
| 离开主建筑的庭园          | 15 | 粕川村温泉养生馆          | 68  |
| 荻窪庭园              | 17 | 博览会会场设计           | 71  |
| 阳台庭园              | 20 | 桐生庭园              | 73  |
| <b>寺院庭园</b>       | 21 | 湖岸公园              | 74  |
| 弦卷庭园              | 22 | 手球坡               | 75  |
| 纪念庭园              | 24 | 闪耀温泉、涩川大道         | 77  |
| 世田谷庭园             | 28 | 图书馆附属公园庭园         | 81  |
| <b>旅馆、宾馆庭园</b>    | 33 | 商品展示空间            | 82  |
| 宾馆、日式食堂庭园         | 34 | 校园庭园              | 83  |
| 汤西川温泉旅馆、平家本阵庭园    | 35 | 专科学校前庭园           | 84  |
| 露天浴池、篝火温泉、绿水亭庭园   | 37 | <b>高尔夫球场庭园</b>    | 85  |
| 树挂温泉、桑萨亭          | 43 | 比赛场食堂楼前庭园         | 87  |
| 割裂的瀑布、老神温泉、山口庭园   | 44 | 桑名高尔夫球场           | 88  |
| 温泉旅馆庭园            | 47 | 凤琳田园俱乐部           | 95  |
| 兽头瓦庭园             | 48 | 韩国高尔夫球场           | 96  |
| 猿京庭园              | 49 | 吉野高尔夫球场           | 98  |
| 三重水琴洞、信州上山田温泉、千曲馆 | 50 | 兵库田园俱乐部           | 106 |
| 能登庭园              | 52 | 岐阜高尔夫球俱乐部         | 109 |
| 系井川、姬川温泉宾馆庭园      | 54 | 神话庭园、古事记庭园        | 110 |
|                   |    | 福岛田园俱乐部           | 115 |
|                   |    | 小山高尔夫球场           | 116 |
|                   |    | 作品数据              | 119 |





# 住宅庭园

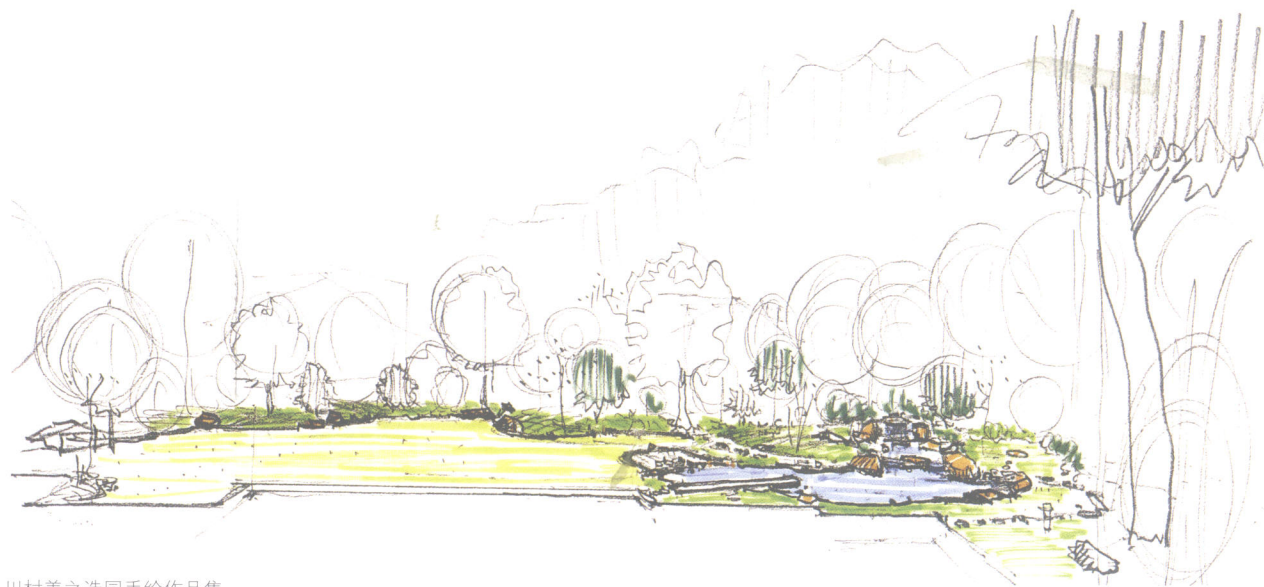
从事住宅庭园设计是一件很愉快的事。私家庭园是极其私密的空间，因此要根据居住者的喜好设计不同的庭园。庭园的建造方法以及素材的选择等因人而异，风格千差万别，有日式、欧式、现代等。

人类是有着强烈归巢本能的动物，在各自的磁场里生活着，拥有所有的生活用品及能安心休息的场所，这就是住宅。把室内装修得非常漂亮的同时用绿意美化住宅周边的环境，也是因为自然环境能够营造出让人安心的美丽的屏障。人类不能改变的是自然环境中的植被，自然的风景要求人类在安心的围墙里生活。虽然不及动植物与生俱来的平衡美，可先哲们说的“以自然为师”是永恒不变的。不仅是住宅，自然也会融入到所有的艺术中。

住宅庭园因居住者而诞生创意，这也是设计住宅庭园的妙趣。设计者的任务就是归纳整理客户的爱好并给予彻底的指导。

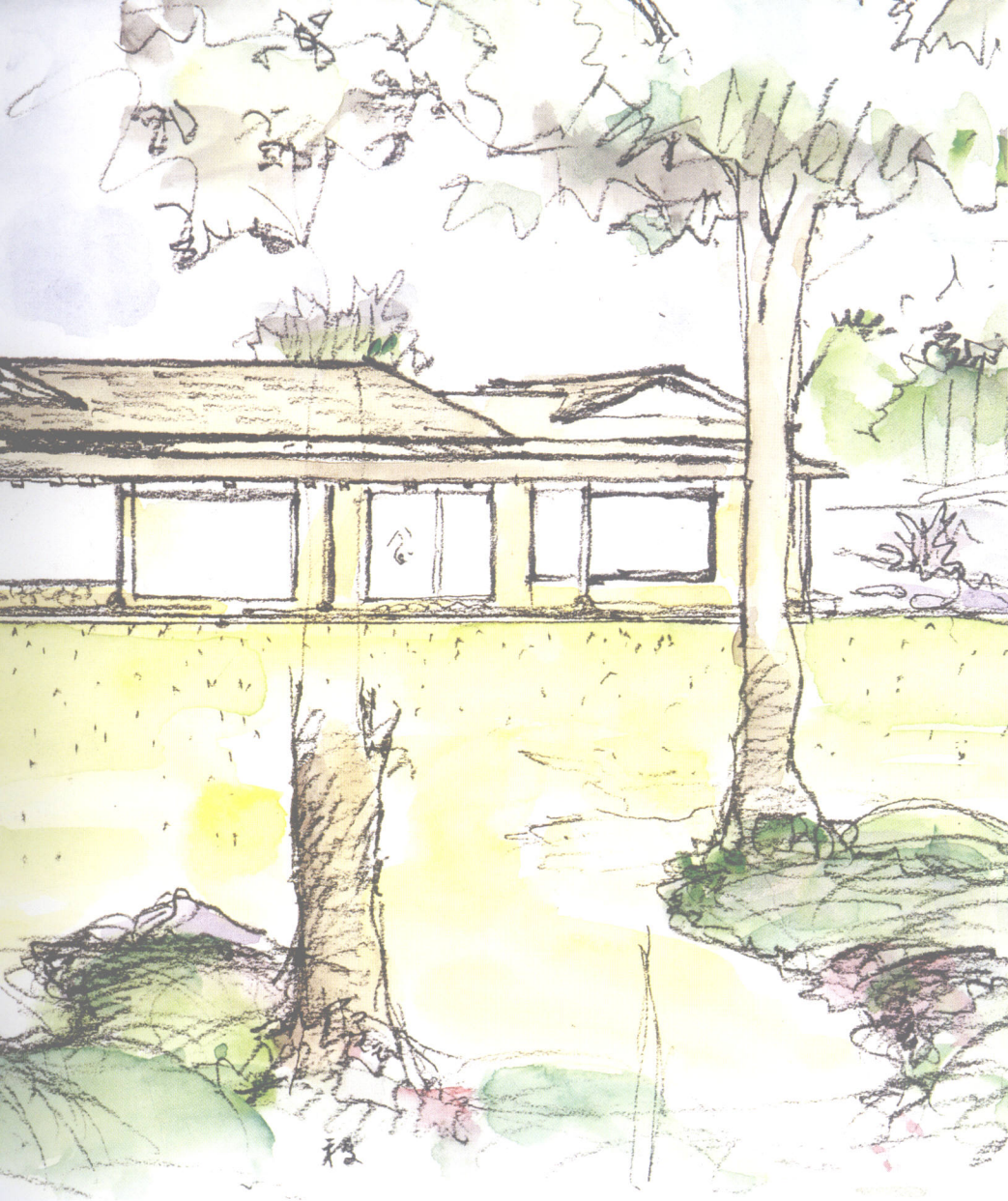






主庭：表现水池与  
宽敞草坪和谐交融  
的手绘图





### 大仓山庭园 (1991年)

这是一处日式平房，为了能欣赏到日本茶室式建筑的宁静感并且能有效利用房屋正面较宽这一基地特征，设计师在宽敞的草坪上、卧室前、客厅和书房前建造了可欣赏到自然组石和鲤鱼游姿的水池。草坪广场与树景自然连接，使空间布局达到完美平衡。



竣工后从室内拍摄的照片

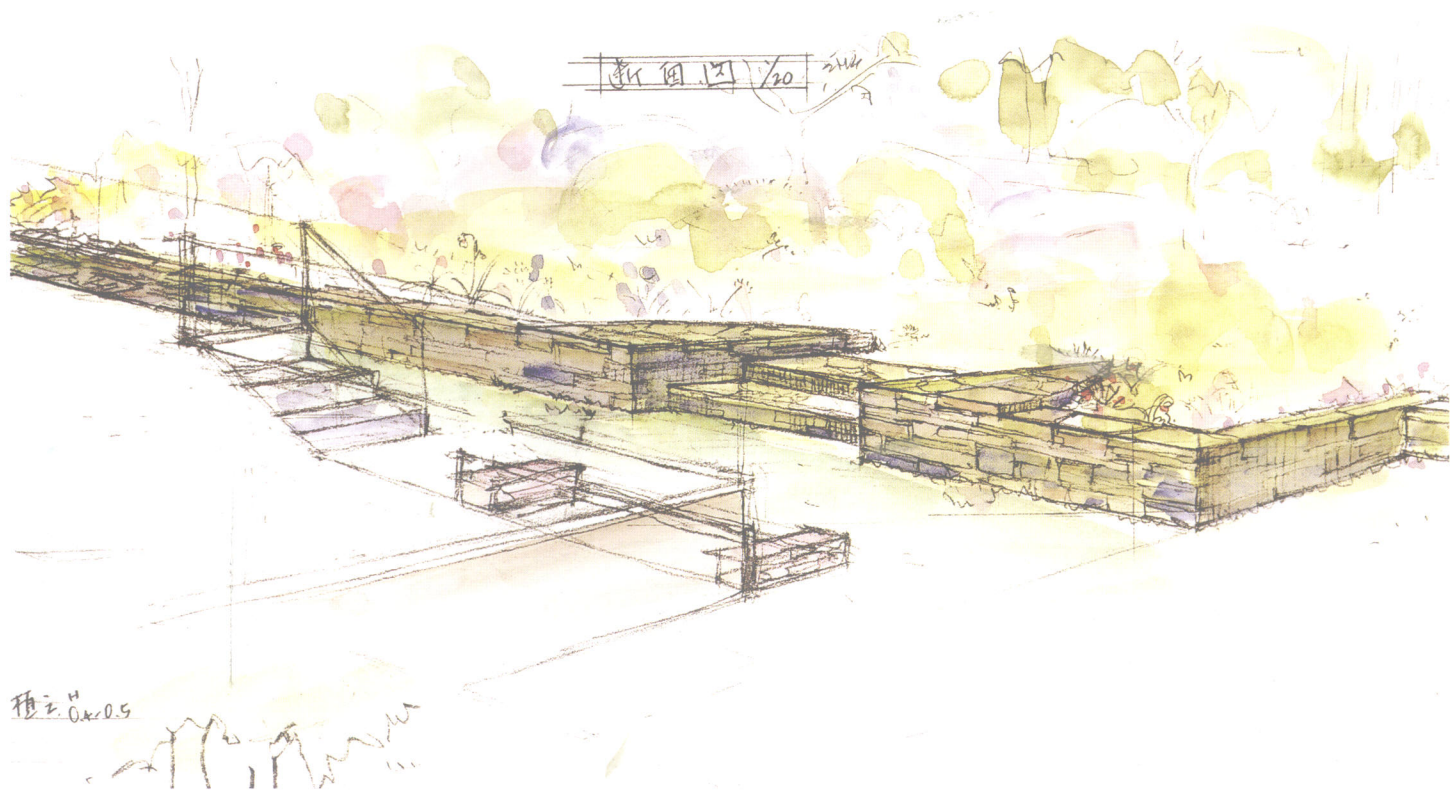


水池





宫前庭园



植之 0x0.5

富谷庭园



## ● 短评 Gardening

在词典上查阅“Gardening”这个单词，解释为“造园技术”“庭园技术”。进入平成时期后，“Gardening”大流行，人们的心情为之振奋。对于本来就喜爱动植物的人们来说，暂且不论面积的大小，能随心所欲地养护花草就已经是在衣食无忧的时代培养性情、度过闲暇时间的最佳生活方式。

在设计庭园的时候，要确认客户是否自己维护和管理庭园。在靠近花草时脚下是否会弄脏，手是否能碰触到等，总之要切实让客户了解哪部分自己可以管理，哪部分需要委托专家管理来推进设计。

### 宫前庭园 (1998年)

为了能在庭园里自由行走和接近植物，没有栽种过多植物；为了能从四面欣赏到花草，特别铺设了方格花纹的花岗岩石板，营造出从入口通道、露台到居室的一体感。

### 富谷庭园 (1997年)

利用原有的果树庭园与新建房屋之间的高差，修建青石砖砌成的低矮挡土墙，实现了花坛与果树园和谐统一的效果。

### 巢鸭庭园

利用木质墙壁和树篱作隔断，延长木质露台，在板石一样的花纹中建造花坛。



巢鸭庭园





### 田园调布庭园 (2001年)

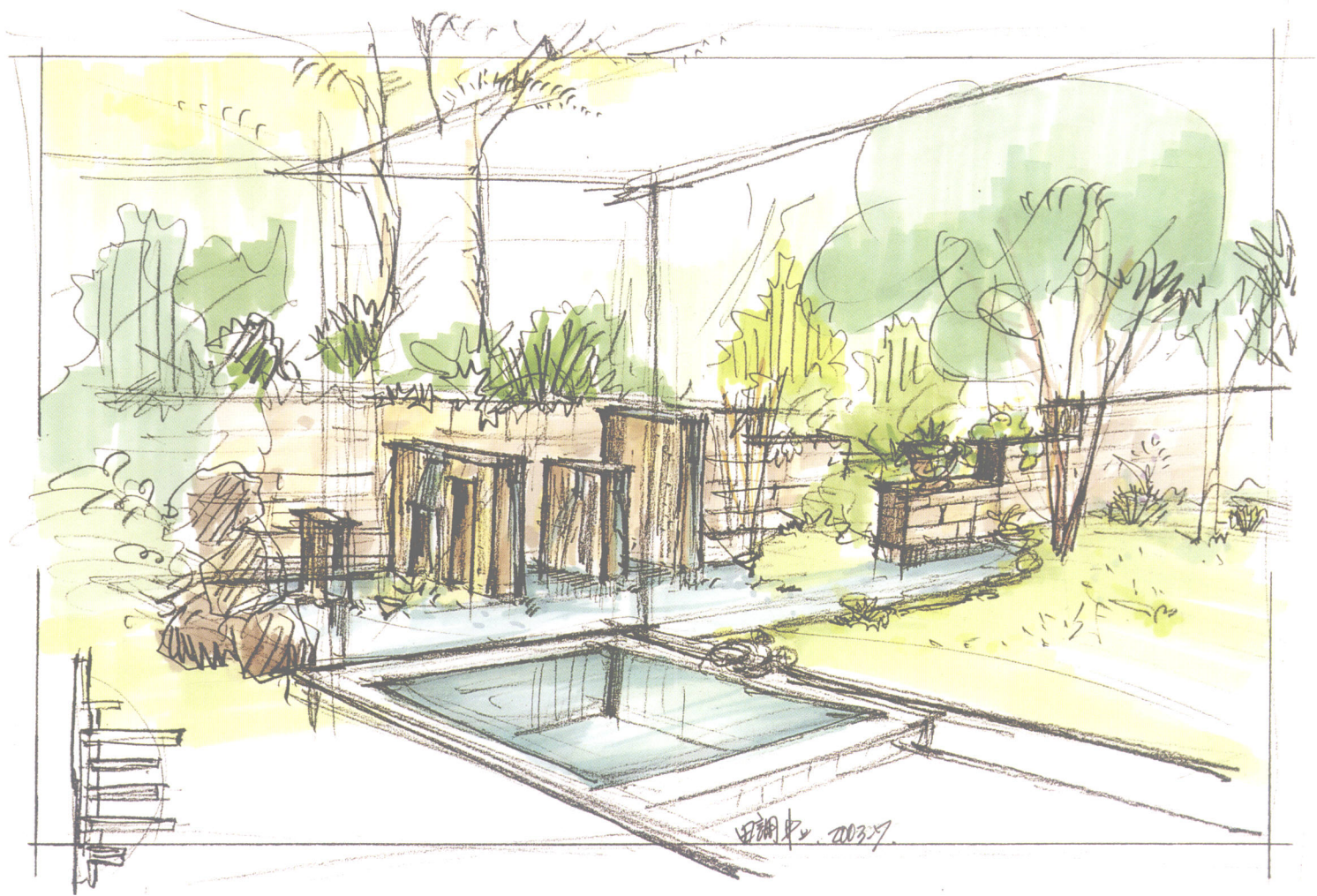
田园调布是面向多摩川的丘陵地。要在已经被城市规划占用的、有限的街区地上保留宽敞的室内生活空间,就要相对缩小庭园的面积。因此,有效利用土地就成为设计的精髓。庭园由各个部分组成一个连续的整体,从每个房间

看到的景色都会有所不同。考虑到项目用地的高差问题,分别在东面修建了水池和露地,在南面建造了户外广场,在西面配置了花坛,使每个庭园都各具特点。

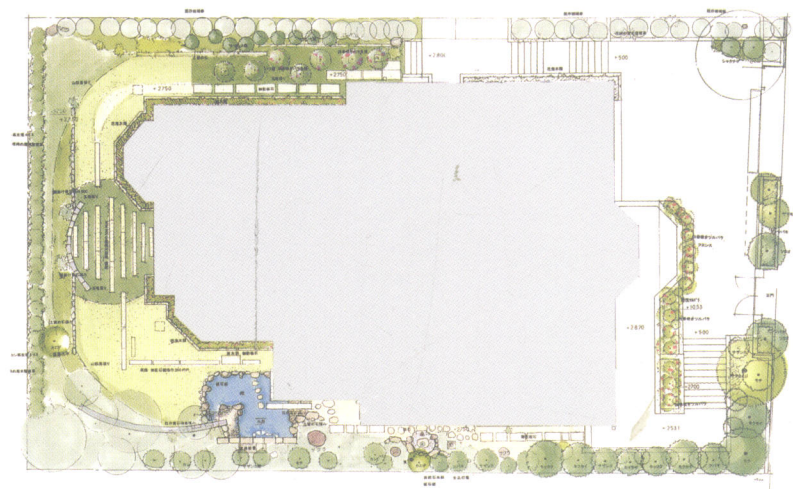




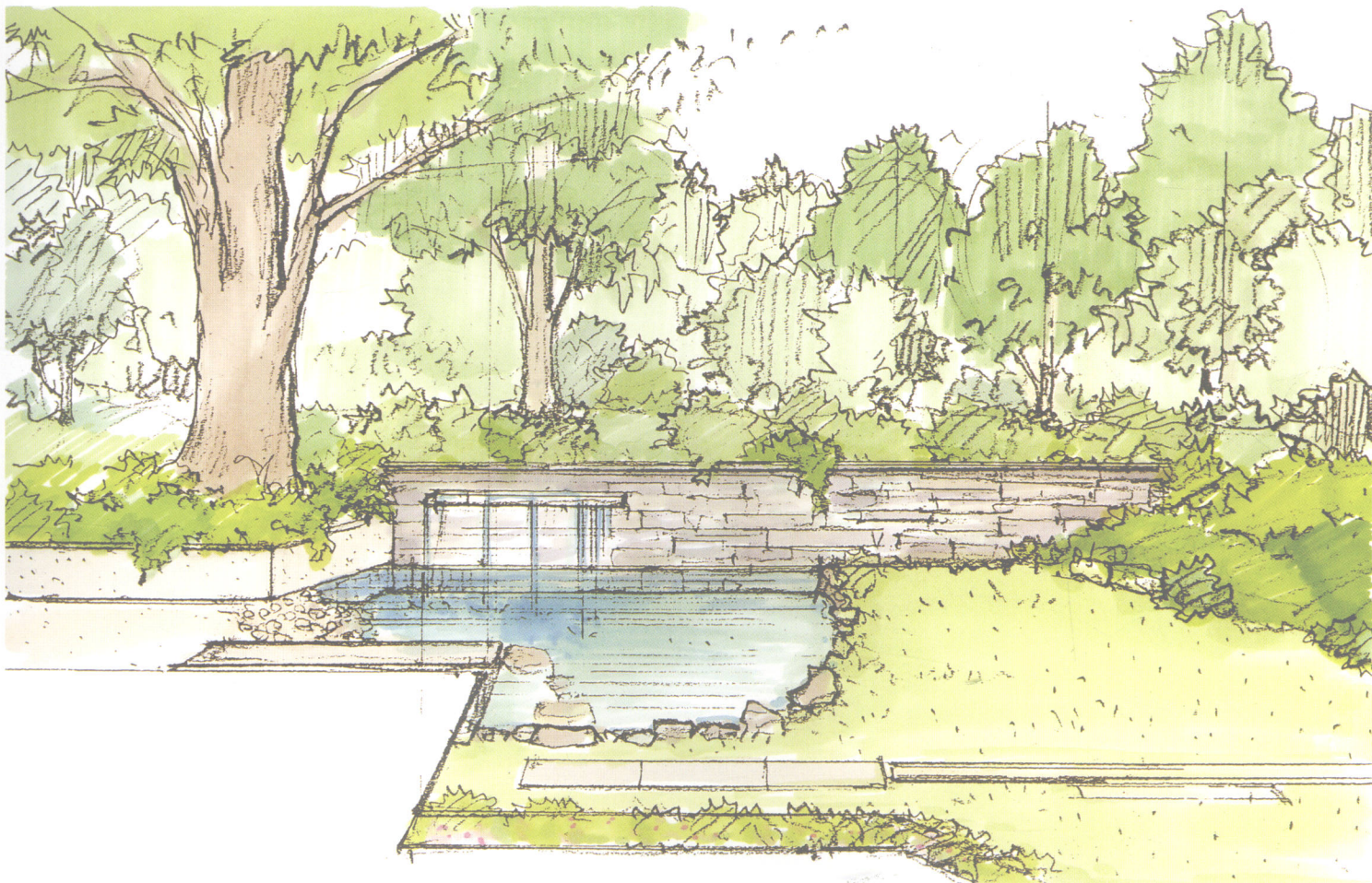




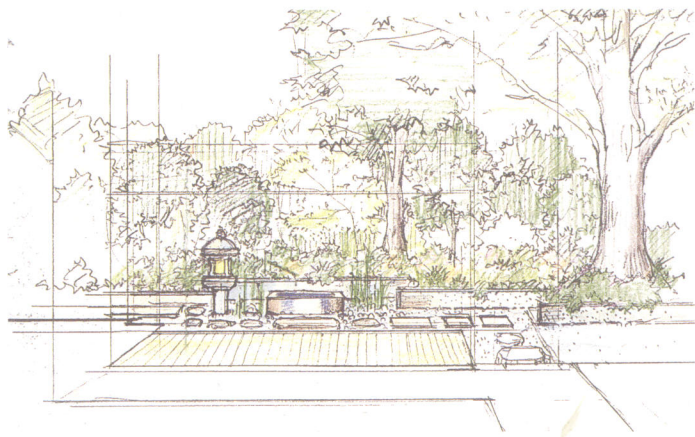
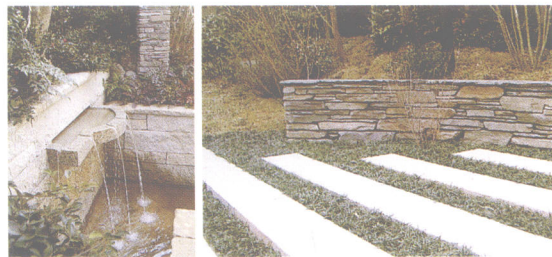
建筑的标高确定后,为确保庭园的植栽与建筑外墙面砖的协调,采用自然石和花岗岩砌石来建造挡土墙。







花岗岩方块砌石——把水盘当做钢琴键盘的小瀑布  
要将不同大小、颜色的花岗岩砌得非常整齐漂亮，这就需要凭借工匠的技艺和感觉来建造了。



#### 露天石质洗手钵

如果在狭长的空间放置圆形或方形的石质洗手钵，从室内望去会显得不协调。所以，采用细长的“一”字形的石质洗手钵来强调横向感觉，在挡土墙前竖着摆放一块花岗岩石板，以此来突出洗手钵前方的空间。

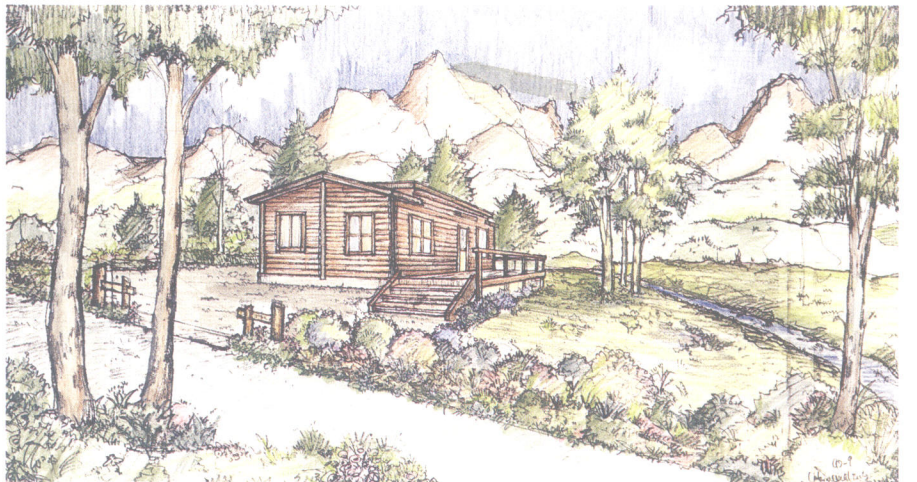
为了分散视线选用了八角灯笼，通过这些细部环节获得了视觉上宽敞的感觉。





别墅庭园（上图）

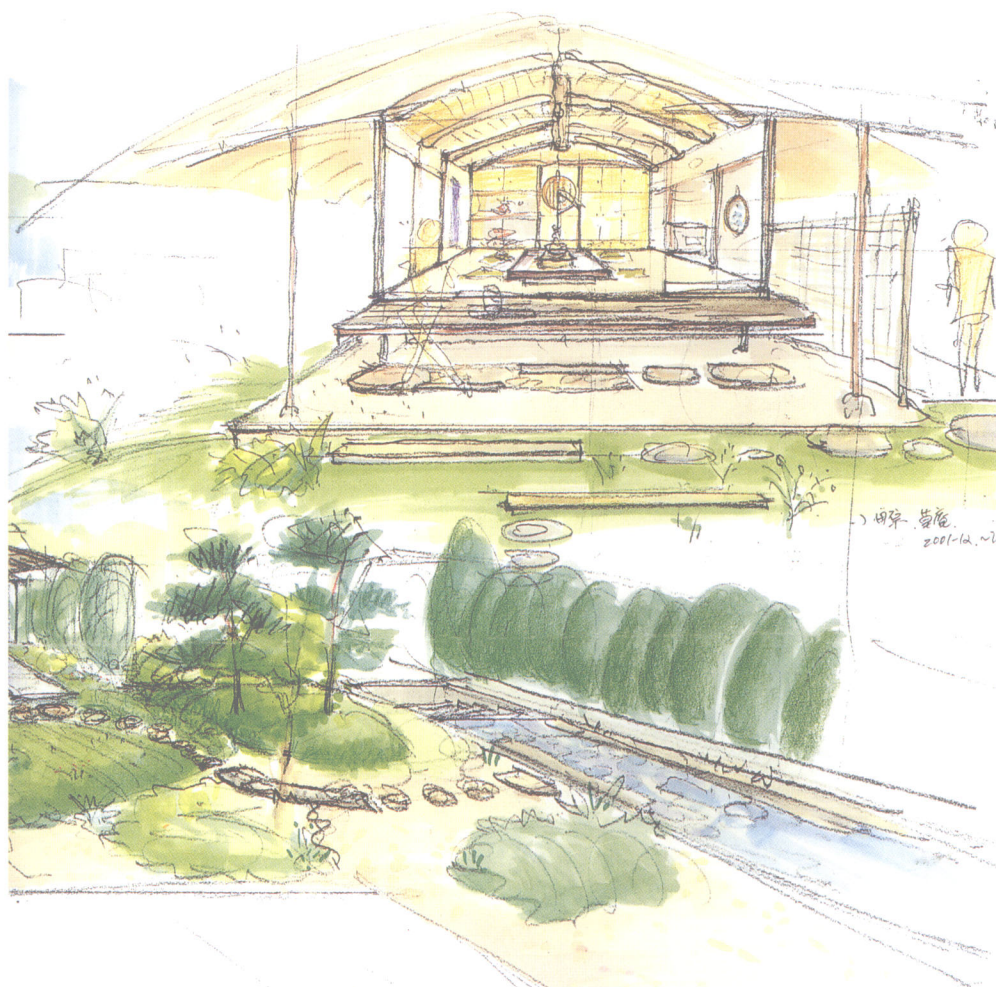
别墅应该具有自然生态的特点,本不想在这里建造庭园,但想到恢复自然环境也是造园工作的一部分,就在这里建造了庭园。



圆木小屋、山中小屋（下图）

很多人向往圆木小屋,因为它的体量感在广阔的自然环境中感觉最好。





### 离开主建筑的庭园

客户委托设计一处能够享受生活的日式结构的场所，可以围坐品茶、有令人怀念的日式檐廊、地炉里预备着美酒佳肴……可由于家人的反对，方案在设计阶段就结束了。如今，这里广阔的草坪成为孙子们嬉戏的地方，但爷爷的梦想还在继续。

